



Инструкция по мон-
тажу

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Содержание

1	Общие указания по технике безопасности.....	2
2	Условия установки.....	3
2.1	Помещение.....	3
2.2	Установка нескольких устройств.....	3
2.3	Подключение к электросети.....	4
3	Габаритные размеры.....	4
4	Размеры ниши.....	5
4.1	Внутренние размеры.....	5
5	Требования к вентиляции.....	5
6	Транспортировка устройства.....	6
7	Распаковка устройства.....	6
8	Установка устройства.....	6
8.1	После установки.....	6
9	Упаковку утилизируйте надлежащим образом	6
10	Объяснение используемых символов.....	6
11	****- Дверца морозильного отделения*.....	7
11.1	Перестановка упора двери.....	7
12	Смена упора двери.....	8
13	Установка устройства в нишу.....	9
14	Подключение устройства.....	14

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

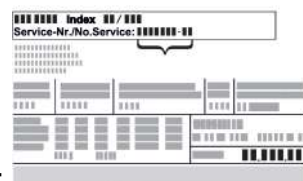
Символ	Расшифровка
	Прочтите руководство Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.
	Полная версия руководства в Интернете Подробное руководство можно найти в сети Интернет, отсканировав QR-код на внешней стороне данного руководства или введя сервисный номер на странице home.liebherr.com/fridge-manuals . Сервисный номер указан на заводской табличке:
	Проверьте устройство Проверить все детали на повреждения при транспортировке. В случае замечаний обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.

Fig. Примерное отображение

Символ	Расшифровка
	Отклонения Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*).
	Указания к действиям и результаты действий Указания к действиям обозначены знаком ►. Результаты действий обозначены знаком ▷.
	Видеоролики Видеоролики об устройствах доступны на YouTube-канале компании Liebherr-Hausgeräte.

1 Общие указания по технике безопасности

- Тщательно храните данную инструкцию по монтажу, чтобы в любой момент иметь возможность к ней обратиться.
- При передаче устройства вручите следующему владельцу также и инструкцию по монтажу.
- Для надлежащего и безопасного использования устройства тщательно прочтите данную инструкцию по монтажу перед началом установки и использования. Всегда следуйте содержащимся в ней инструкциям, указаниям по технике безопасности и предупредительным указаниям. Они важны для надежной и безупречной установки и эксплуатации устройства.
- Сначала прочтите общие указания по технике безопасности в **инструкции по применению**, относящейся к данной инструкции по монтажу, в главе «Общие указания по технике безопасности» и следуйте им. Если не удастся найти **инструкцию по применению**, то ее можно скачать в Интернете, введя сервисный номер на странице home.liebherr.com/fridge-manuals. Сервисный номер указан на заводской



табличке:

- **Соблюдайте предупредительные указания и другие специальные указания других глав при установке устройства:**

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.
	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

2 Условия установки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания из-за влажности!

Если токоведущие узлы или сетевой кабель становятся влажными, то это может привести к короткому замыканию.

- Устройство предназначено для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать устройство на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.

Применение по назначению

- Устанавливать и применять устройство исключительно в закрытых помещениях.
- Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.

2.1 Помещение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.

- Если устройство установлено в очень влажном помещении, то на внешней его стороне может образоваться конденсат. Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха на месте установки.
- Чем больше хладагента находится в устройстве, тем больше должно быть помещение, в котором расположено это устройство. Если объем помещения небольшой, то при вытекании хладагента может образоваться горючая газо-воздушная смесь. На 8 г хладагента должно приходиться не менее 1 м³ помещения. Данные об используемом хладагенте приведены на заводской табличке внутри устройства.

2.1.1 Основание в помещении

- Пол на месте установки должен быть горизонтальным и ровным.
- Кухонная мебель, в которую встраивается устройство, выравнивается подкладками в случае не безупречно ровного пола.

2.1.2 Размещение в помещении

- Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Устройство разрешается устанавливать только в устойчиво расположенную мебель.

2.2 Установка нескольких устройств

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!

- Не разрешается устанавливать данное устройство непосредственно рядом с другими холодильниками или морозильниками.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!

- Не разрешается устанавливать устройство непосредственно над другими холодильниками или морозильниками.

Устройства рассчитаны на разные типы установки. Комбинировать устройства исключительно в том случае, если устройства рассчитаны на это. Следующая таблица показывает возможный тип установки в зависимости от модели:

Тип установки	Модель
single	все модели
«бок о бок» (Side-by-Side) (SBS)	Модели, чье название модели начинается с S
Друг над другом	Модели до максимальной высоты ниши 880 мм и с крышкой с подогревом можно ставить «друг над другом». Верхнее устройство: до максимальной высоты ниши 140 мм

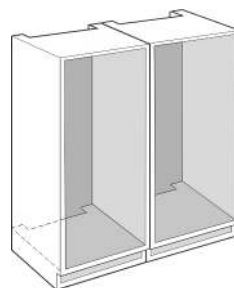


Fig. 1

Каждое устройство разрешается устанавливать только в отдельную мебельную нишу.

Габаритные размеры

2.3 Подключение к электросети



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащая эксплуатация!

Пожар. Если сетевой кабель/вилка соприкасается с задней стенкой устройства, то вибрации устройства могут привести к повреждению сетевого кабеля/вилки, что может вызвать короткое замыкание.

- ▶ Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не соприкасалось с вилками или сетевыми кабелями.
- ▶ Не подключайте устройства к розеткам в области задней стенки.
- ▶ Планки штепсельных розеток и многоместных блоков зажимов и другие электронные устройства (как, например, галогенные трансформаторы) нельзя размещать и эксплуатировать на задней стенке устройства.

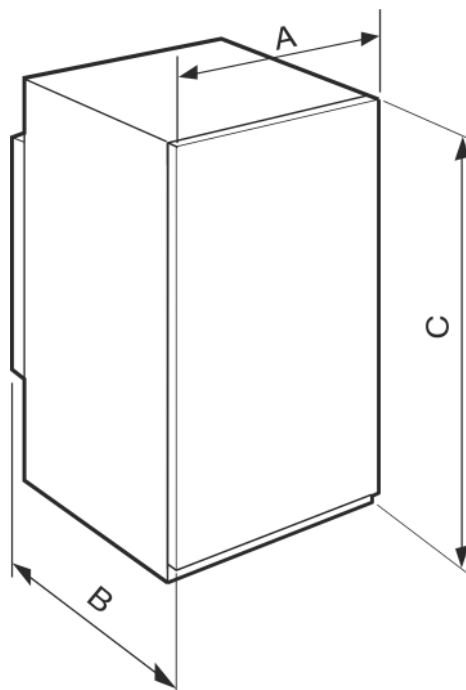


Fig. 3

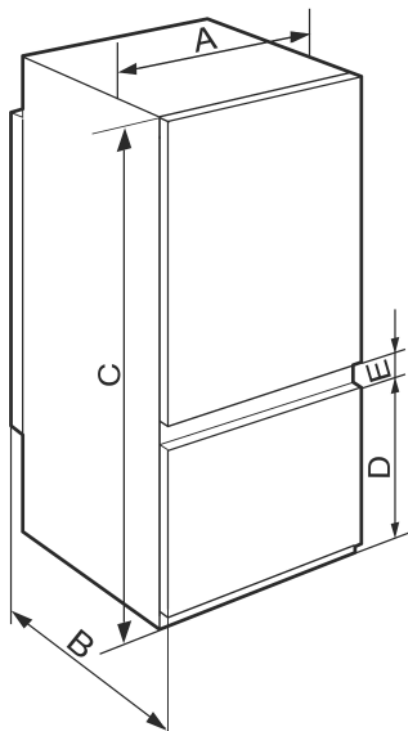


Fig. 2

	A (мм)	B (мм)	C (мм)
IRS/e/f 39../ IFSe 39..	541	545	872
IRSe 41../ IRBSe 41.. ISK 4Z1/ea0/ea1			1213
IRBSe 51../ SIFNsf 51..			1770

	A (мм)	B (мм)	C (мм)	D (мм)	E (мм)
ICSe 5122/ ICBSd 51.. ISKG 5Z1/ea3/ec2 / ISKGN 5Z1/fa3/ea3	541	545	1770	523	67
ICSe 5103/ ICNS/e/f 51../ ICBNSe 51..				669	

4 Размеры ниши

4.1 Внутренние размеры

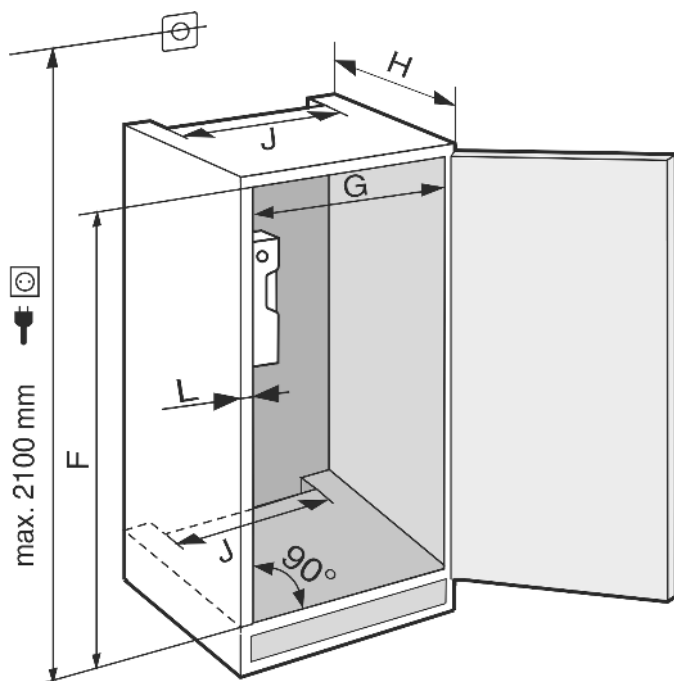


Fig. 4

	F (мм)	G (мм)	H (мм)	J (мм)	L (мм)
IRS/e/f 39../ IFSe 39..	874 – 890				
IRSe 41../ IRBSe 41.. ISK 4Z1/ea0/ea 1	1216 – 1236	560 – 570	мин. 550, рекоменд. 560	мин. 500	макс .19
IRBSe 51../ SIFNSf 51.. ISKG 5Z1/ea3/ec 2 / ISKGN 5Z1/fa3/ea 3	1772 – 1788				

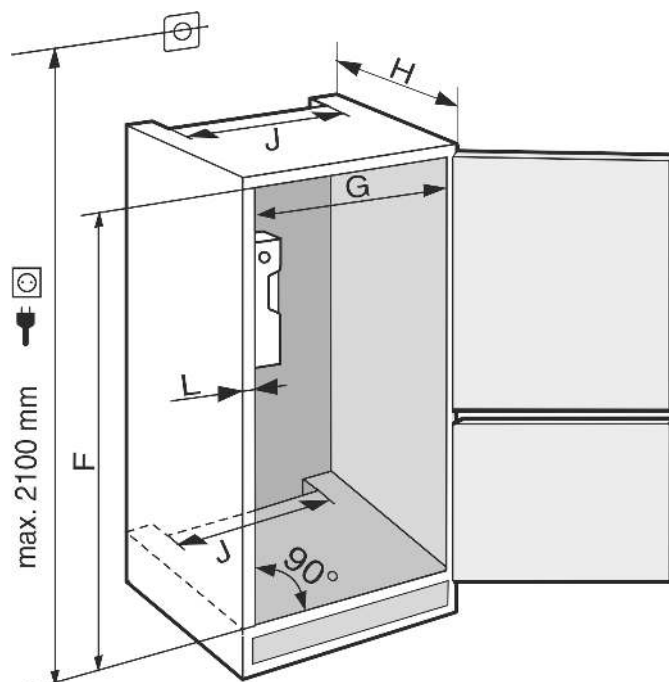


Fig. 5

	F (мм)	G (мм)	H (мм)	J (мм)	L (мм)
IC/N/Se 51../ ICB/N/S/e /d 51..	1772 – 1788	560 – 570	мин. 550, рекоменд. 560	мин. 500	макс .19

Заявленное потребление электроэнергии определено при глубине кухонной мебели 560 мм. При глубине кухонной мебели 550 мм устройство полностью работоспособно, однако потребляет немного больше электроэнергии.

- Проверьте толщину стенки примыкающей мебели: она должна составлять не менее 16 мм.
- Устройство разрешается устанавливать только в надежно и устойчиво расположенную мебель. Фиксация мебели от опрокидывания.
- Выставьте кухонную мебель при помощи уровня и разметочного угольника и при необходимости выровняйте, используя подкладки.
- Убедитесь, что пол и боковые стенки мебели расположены под правильным углом по отношению друг к другу.

5 Требования к вентиляции

ВНИМАНИЕ

Закрытые вентиляционные отверстия!

Повреждения. Устройство может перегреться, что может сократить срок службы различных частей устройства и привести к ограничениям функционирования.

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха.
- Вентиляционные отверстия и/или решетки в корпусе устройства и в кухонной мебели (встраиваемое устройство) всегда должны оставаться открытыми.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.

В обязательном порядке соблюдайте сечения вентиляции:

- Глубина вентиляционного проёма в задней стенке мебели должна составлять не менее 38 мм.

Транспортировка устройства

- Сечение вентиляционного проема в нижней части мебели и по бокам сверху должно быть не менее 200 см².
- В основном действует следующее: Чем больше сечение вентиляционного проема, тем меньше электроэнергии потребляет устройство при работе.

Для работы устройства необходима достаточная приточно-вытяжная вентиляция. Вентиляционные решетки, установленные на заводе, обеспечивают эффективное сечение вентиляции на устройстве 200 см². Если данные вентиляционные решетки заменены какой-либо шторкой, то последняя должна иметь такое же или большее вентиляционное сечение, что и вентиляционная решетка от изготовителя.

6 Транспортировка устройства

- ▶ Транспортировка устройства должна производиться в упаковке.
- ▶ Транспортировка устройства должна производиться вертикально.
- ▶ Транспортировка устройства должна производиться силами двух человек.

7 Распаковка устройства

Указание

Баллоны с обратной стороны устройства очень важны для его функционирования. Их содержимое не ядовито и не опасно.

- ▶ Не снимайте баллоны!

При повреждении устройства немедленно – до подключения – обратитесь к поставщику.

- ▶ Проверить устройство и упаковку на предмет транспортных повреждений, полученных при доставке. Незамедлительно обратитесь к поставщику, если предполагаете какие-нибудь повреждения.
- ▶ Удалите все без исключения материалы, которые могут воспрепятствовать надлежащему размещению и/или приточно-вытяжной вентиляции, с задней стороны устройства или с его боков.
- ▶ Удалить все защитные пленки с устройства. Не использовать при этом угловатые или острые предметы!
- ▶ Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!

8 Установка устройства



ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

- ▶ Устройство должно транспортироваться к своему месту установки двумя людьми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неустойчивое устройство!

Опасность травмирования и повреждения. Устройство может опрокинуться.

- ▶ Закрепите устройство в соответствии с инструкцией по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения!

- ▶ Не ставьте на устройство приборы, выделяющие тепло, например, микроволновую печь, тостер и т.д.!

Для встраивания устройства в кухонную мебель воспользуйтесь, по возможности, помощью специалиста.

Не устанавливайте устройство без помощника.

8.1 После установки

- ▶ Удалите все детали, защищавшие устройство при перевозке.

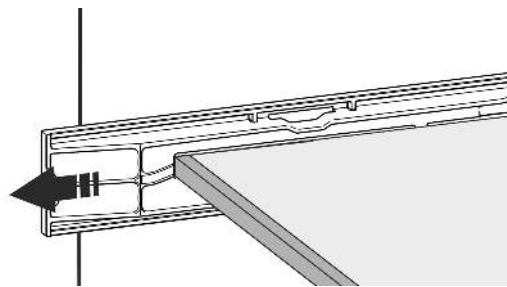


Fig. 6 *

- ▶ Очистите устройство (см. инструкцию по эксплуатации, «Очистка устройства»).

9 Упаковку утилизируйте надлежащим образом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

- ▶ Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичного использования:



- Гофрированный картон / картон
- Детали из вспененного полистирола
- Пленки и мешки из полиэтилена
- Обвязочные ленты из полипропилена
- сбита гвоздями деревянная рама со вставкой из полиэтилена*
- ▶ Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.

10 Объяснение используемых символов



На этом шаге выполнения действия существует опасность травмирования! Соблюдайте указания по технике безопасности!



Инструкция действует для нескольких моделей. Выполняйте этот шаг только в том случае, если он действительно относится к вашему устройству.

	Для выполнения монтажа учтите подробное описание в текстовой части инструкции.
	Раздел действителен либо для однодверного устройства, либо для двухдверного.
	Выберите одну из имеющихся альтернатив: устройство с упором двери справа или устройство с упором двери слева.
	Монтажный шаг необходим при IceMaker и / или InfinitySpring.
	Винты только ослабьте или слегка затяните.
	Затяните винты.
	Проверьте, требуется ли последний рабочий шаг для Вашей модели.
	Проверьте правильность монтажа / посадки используемых конструктивных элементов.
	Измерьте заданную величину и скорректируйте в случае необходимости.
	Инструмент для монтажа: метрическая линейка
	Инструмент для монтажа: аккумуляторный шурупверт и вставка
	Инструмент для монтажа: уровень
	Инструмент для монтажа: гаечный ключ на 7 и 10
	Для выполнения данного рабочего шага требуются два человека.
	Рабочий шаг выполняется на отмеченном месте не устройстве.

	Вспомогательное средство для монтажа: веревка
	Вспомогательное средство для монтажа: угольник
	Вспомогательное средство для монтажа: отвёртка
	Вспомогательное средство для монтажа: ножницы
	Вспомогательное средство для монтажа: маркер, стираемый
	Комплект принадлежностей: извлеките конструктивные элементы
	Утилизируйте надлежащим образом более не используемые конструктивные элементы.

11 ****- Дверца морозильного отделения*

Можно переставить **** - дверцу морозильного отделения, сменив упор двери с помощью простого приема вручную. Если дверцу устройства можно открыть более чем на 115° (1), морозильное отделение также можно открывать без смены упора двери. При меньшем угле открытия (2) дверцы устройства перестановка упора двери необходима.

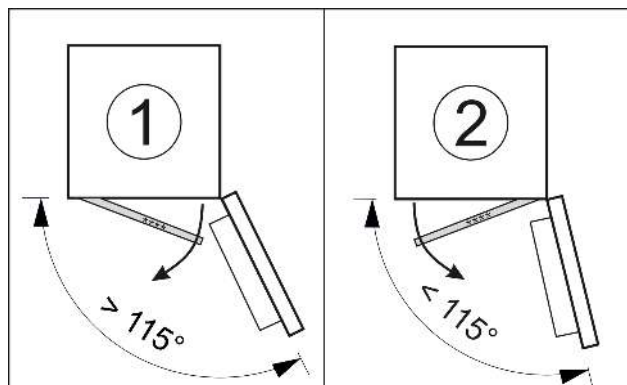


Fig. 7

11.1 Перестановка упора двери

Ползунок для перестановки упора двери находится внизу на обратной стороне **** - дверцы морозильного отделения.

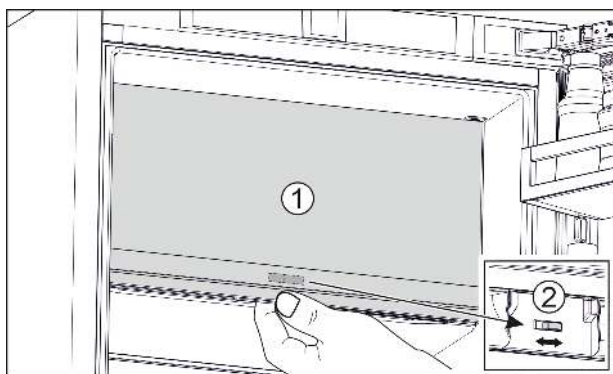


Fig. 8

- ▶ Закройте **** - дверцу морозильного отделения (1).
- ▶ Возьмитесь за **** - дверцу морозильного отделения снизу.
- ▶ Сдвиньте ползунок (2) либо вправо, либо влево.

12 Смена упора двери

Инструмент

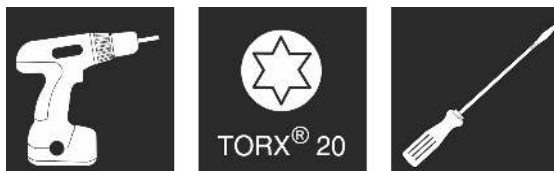


Fig. 9



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования выпадающей дверью! Если крепежные детали недостаточно хорошо прикручены, дверь может выпасть. Это может привести к тяжелым травмам. Кроме того, если дверь плотно не закрывается, то устройство охлаждает неправильно.

- ▶ Закрутите опорные кронштейны вниз и вверх (с моментом 4 Нм).

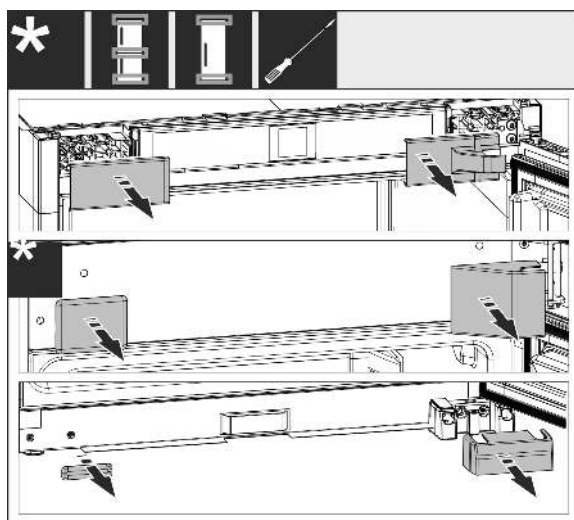


Fig. 10

- ▶ Снимите уже смонтированные крышки, при необходимости используйте шлицевую отвертку для снятия.

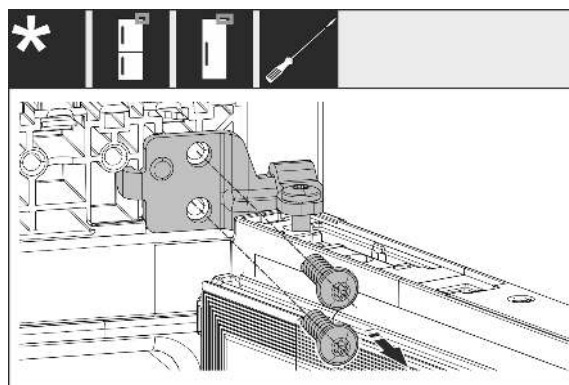


Fig. 11

- ▶ Отпустите винты на опорном кронштейне. Зафиксируйте дверь от выпадания.

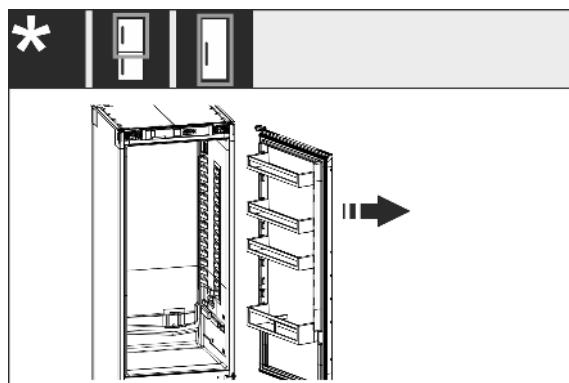


Fig. 12

- ▶ Снимите дверь вместе с еще прикрученным опорным кронштейном.

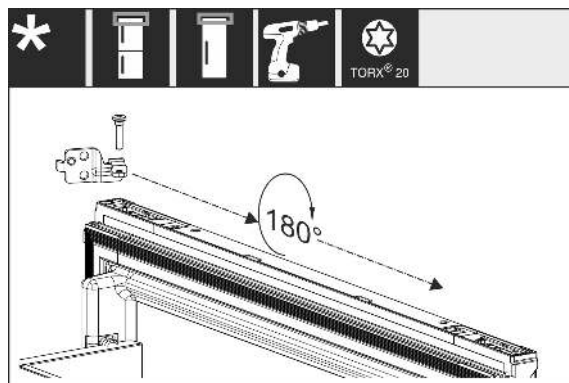


Fig. 13

- ▶ Поверните опорный кронштейн на 180° и переставьте.

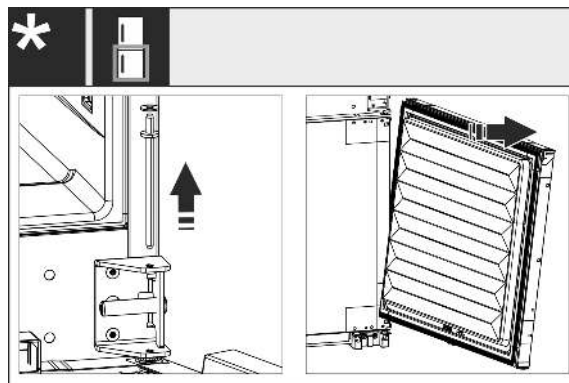


Fig. 14

- ▶ Снятие нижней двери: Извлеките средний опорный палец с шайбой. Зафиксируйте дверь от опрокидывания. Приподнимите дверь.

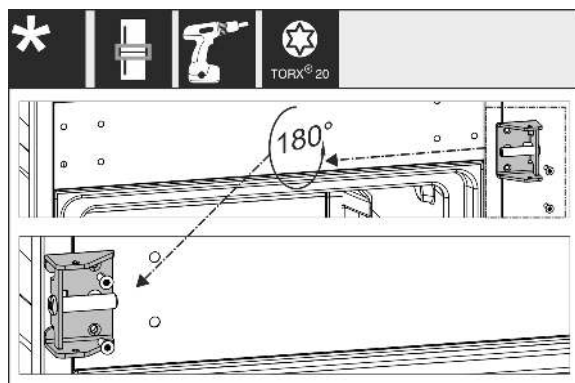


Fig. 15

- Переставьте средний опорный палец и туго прикрутите его.

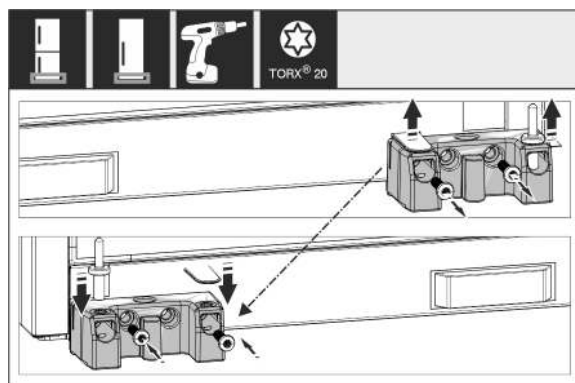


Fig. 16

- Переставьте нижний опорный палец и туго прикрутите его.

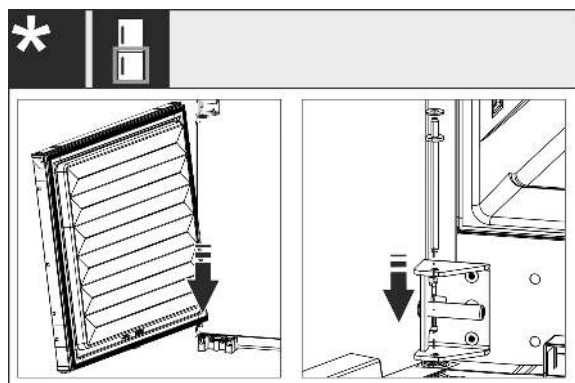


Fig. 17

- Для комбинаций: Монтаж нижней двери: Насадите снизу на шарнирный болт и наклоните вверх. Вставьте средний опорный палец сверху через средний опорный кронштейн в дверь.

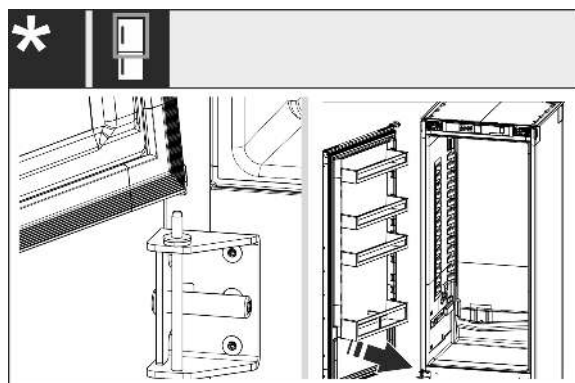


Fig. 18

- Для комбинаций: Монтаж верхней двери: Насадите снизу на средний опорный палец.
- Для устройств с одной дверью: Монтаж двери: Насадите снизу на опорный палец.

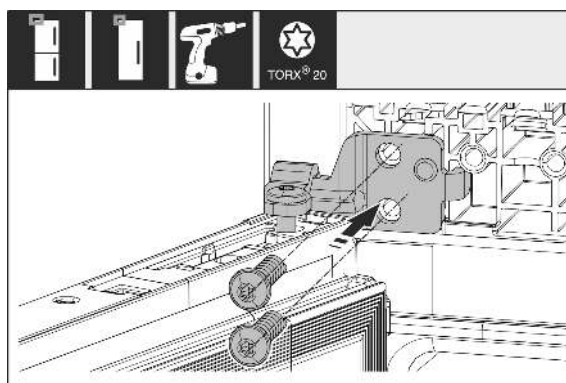


Fig. 19

- Прикрутите верхний опорный кронштейн к корпусу.

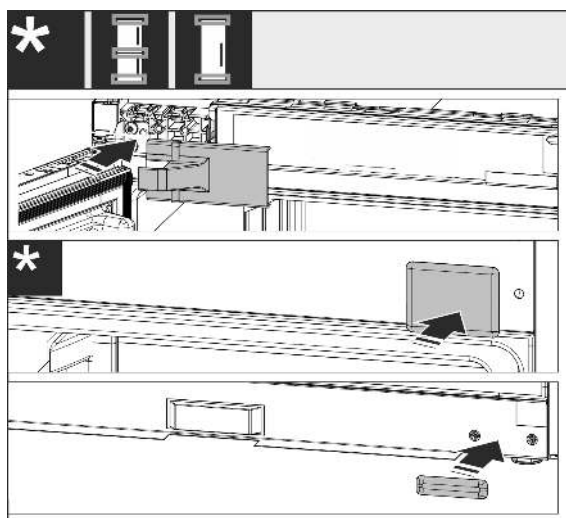


Fig. 20

- Снова смонтируйте крышки со стороны ручки. Крышку со стороны петель следует заново смонтировать только после встраивания в мебель.
- Проконтролируйте все винты и по ситуации подтяните.

13 Установка устройства в нишу

Инструмент и вспомогательные средства

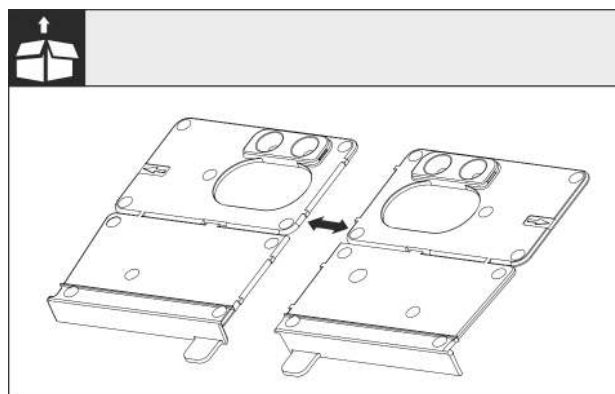


Fig. 23 Дно монтажного угла

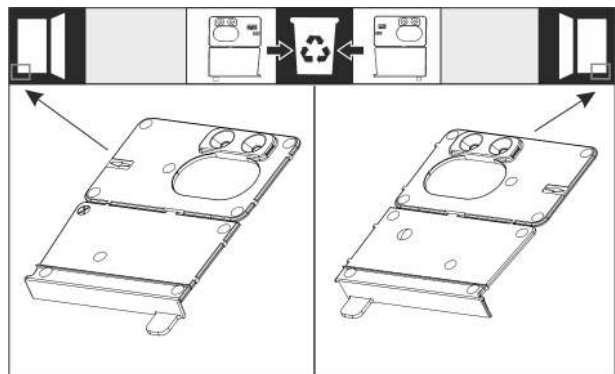


Fig. 24

- ▶ Отделите дно монтажного угла на перфорации. В зависимости от упора двери утилизируйте правый или левый монтажный угол.

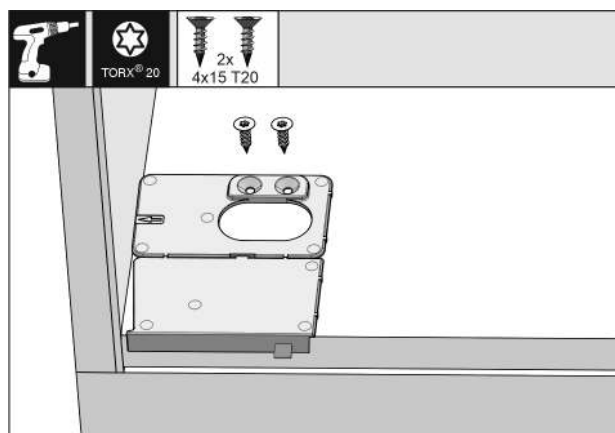


Fig. 25

ВНИМАНИЕ

Правильная глубина монтажа устройства.

- ▶ Применение монтажного угла обеспечивает правильную глубину монтажа устройства.
- ▶ Дно монтажного угла, в зависимости от упора двери справа или слева, прикрутите заподлицо с боковой стенкой на дно мебельной ниши. Монтажный угол всегда устанавливается со стороны ручки.

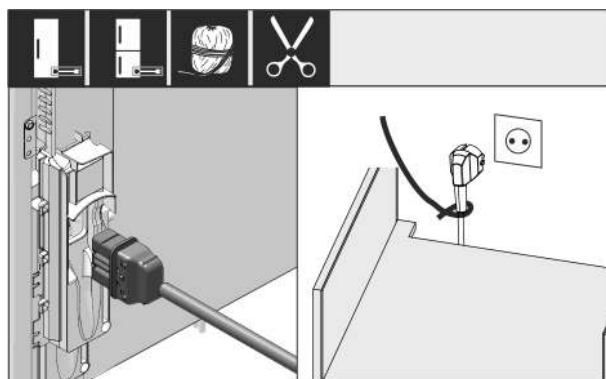


Fig. 26

- ▶ Выньте сетевой кабель из комплекта принадлежностей и вставьте на обратной стороне устройства. Проложить сетевой штекер с помощью шнура к доступной розетке.

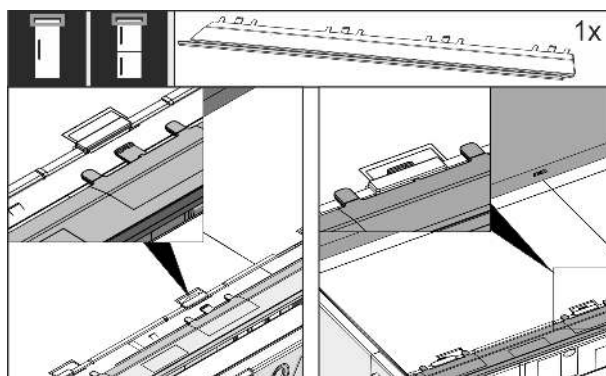


Fig. 27

- ▶ Вставьте компенсационную планку. Планку можно смещать в обе стороны.

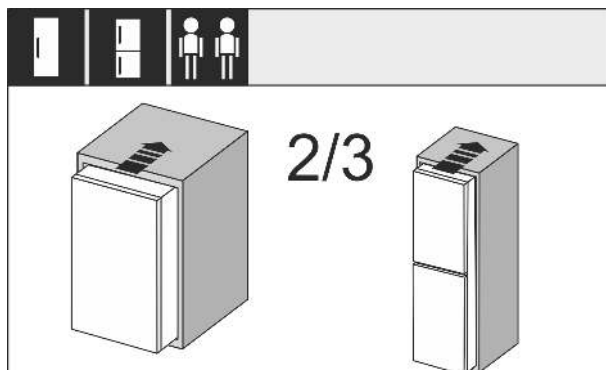


Fig. 28

- ▶ Задвиньте устройство на 2/3 в мебельную нишу.

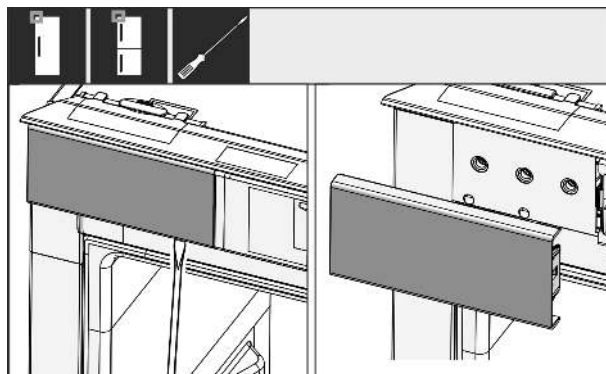


Fig. 29

- ▶ Ослабить отверткой крышку сверху слева и потом снять.
- ▶ Если уже установлено, снимите другие крышки.

Установка устройства в нишу

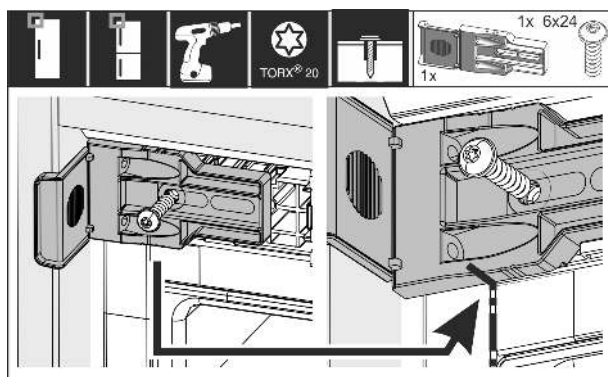


Fig. 30

- Туго прикрутите крепежный уголок. Уголок более не должен иметь возможность смещаться. Отметка крепежного уголка идеальным образом лежит на шве корпуса.

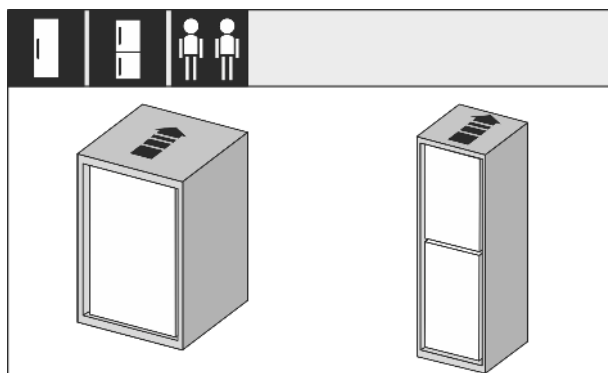


Fig. 31

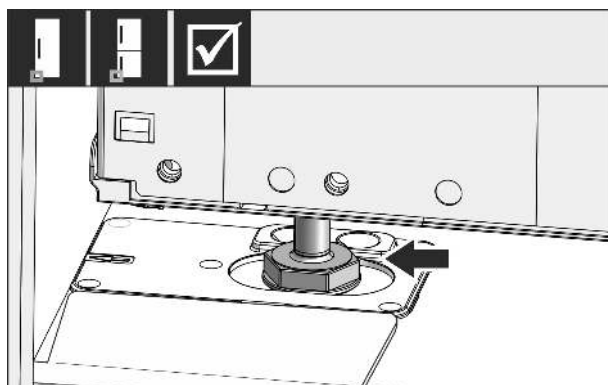


Fig. 32

- Полностью задвиньте устройство в мебельную нишу. Опорная ножка должна сидеть в выемке монтажного угла.

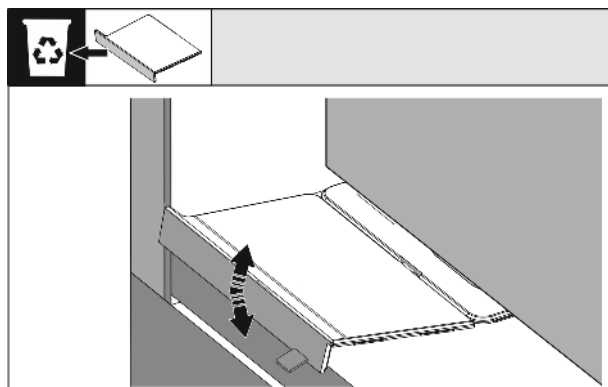


Fig. 33

- Удалите передний упор дна монтажного угла. Ослабьте упор движением и в случае необходимости оторвите с помощью цанги.

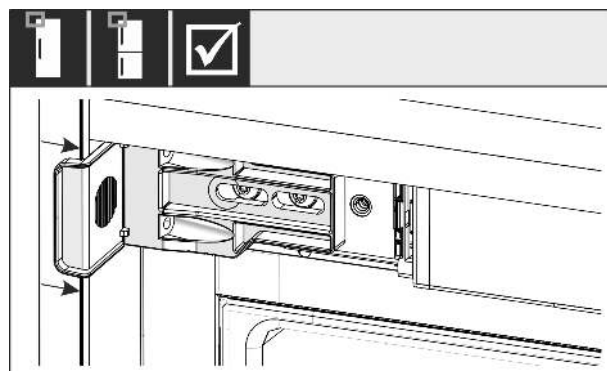


Fig. 34

- Проверьте, сидит ли устройство заподлицо в мебельной нише. Крепежный угол должен прилегать к боковой стенке мебельной ниши.

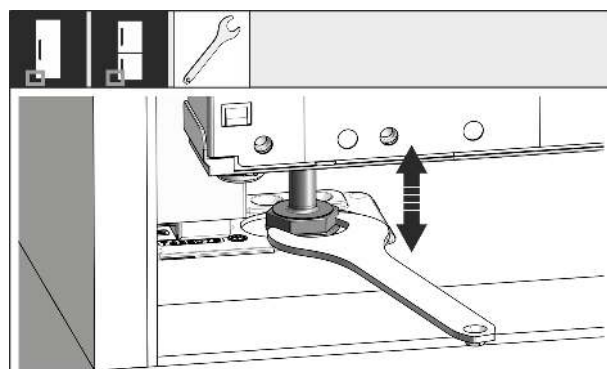


Fig. 35

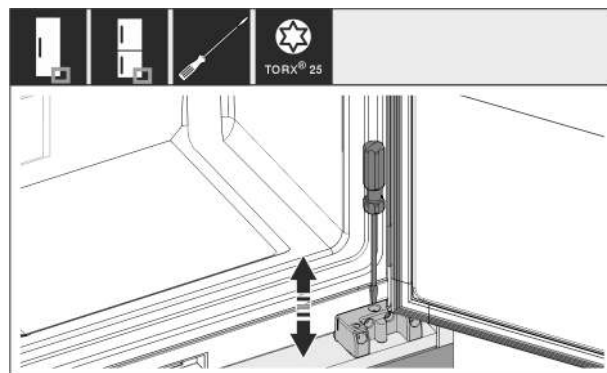


Fig. 36

- В случае необходимости выровняйте наклон устройства с помощью опорных ножек.

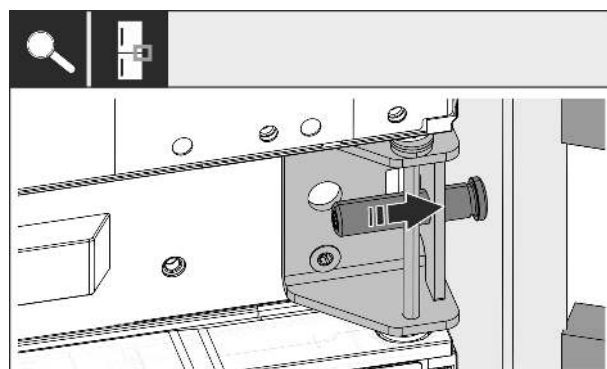


Fig. 37

- Для комбинаций: Зафиксируйте устройство в нише со стороны петель через средний опорный кронштейн. Следите за тем, чтобы не повредить мебельную стенку регулировочным винтом.

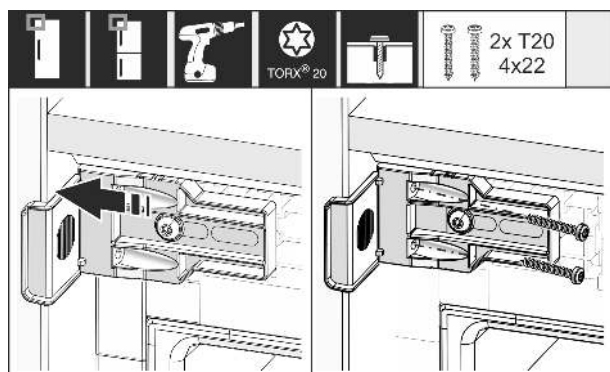


Fig. 38

- Туго прикрутите угол к боковой стенке мебельной ниши.

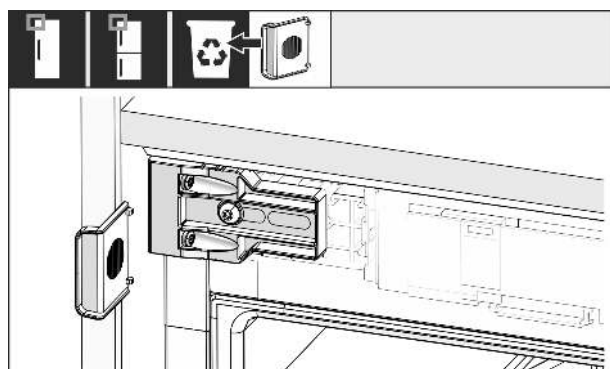


Fig. 39

- Демонтируйте упор уголка в верхней части со стороны ручки и утилизируйте его.

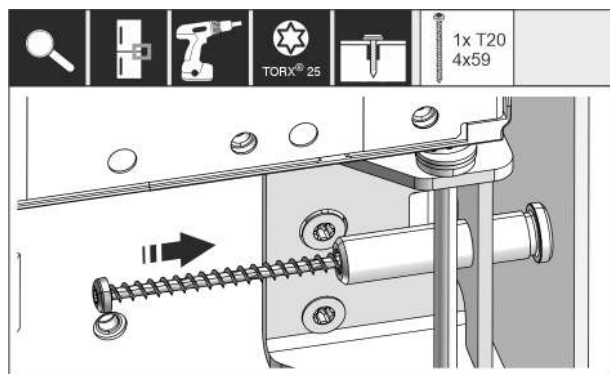


Fig. 40

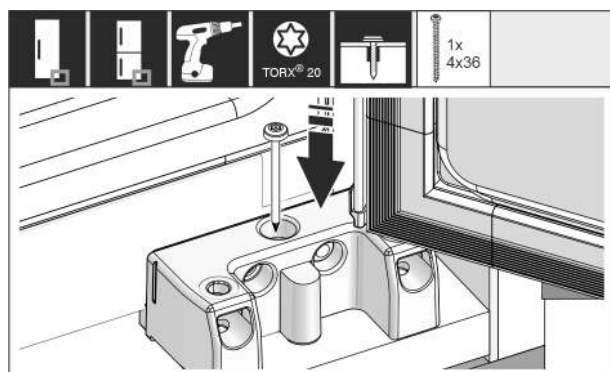


Fig. 41

- Прикрутить устройство со стороны шарнира через средний и нижний опорный кронштейн в нише.

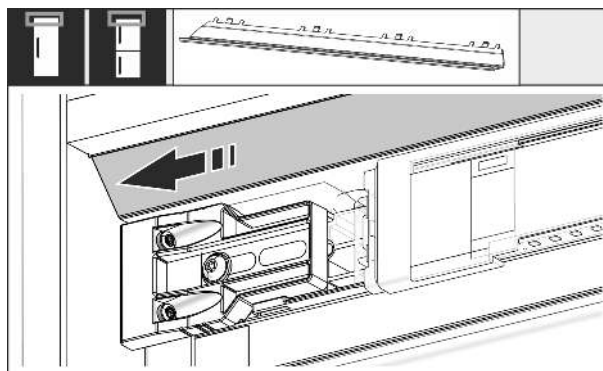


Fig. 42

- Так переместить планку, чтобы он сидел заподлицо на боку мебельной стенки.

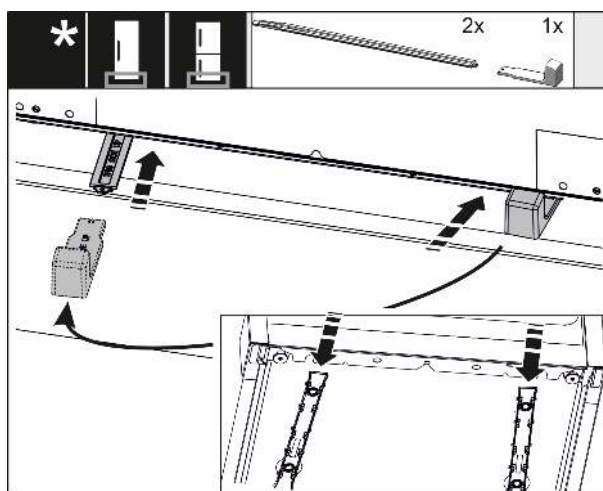


Fig. 43

Регулировка высоты поставляется серийно, начиная с высоты ниши 140 см и обязательно должна быть использована для оптимизации шума.

- Чтобы стабилизировать устройство сзади снизу: вставьте ручку в направляющую регулировки по высоте и введите направляющую в днище устройства. Извлеките ручку и повторите аналогичные действия со второй направляющей.

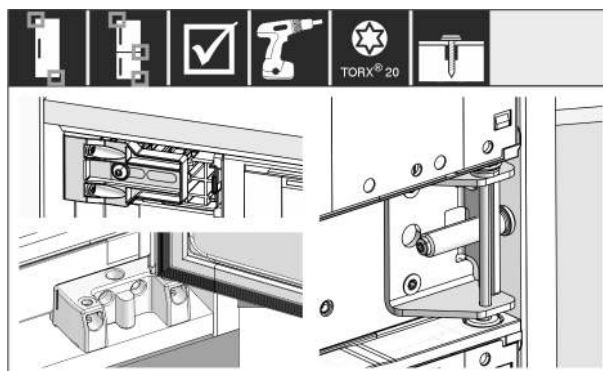


Fig. 44

- Проконтролируйте все винты и подтяните.

Подключение устройства

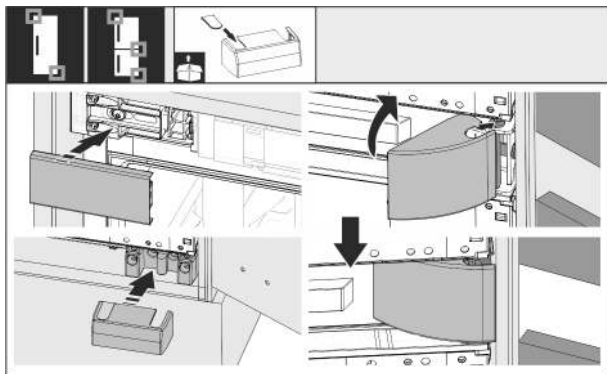


Fig. 45

- Установить все крышки.

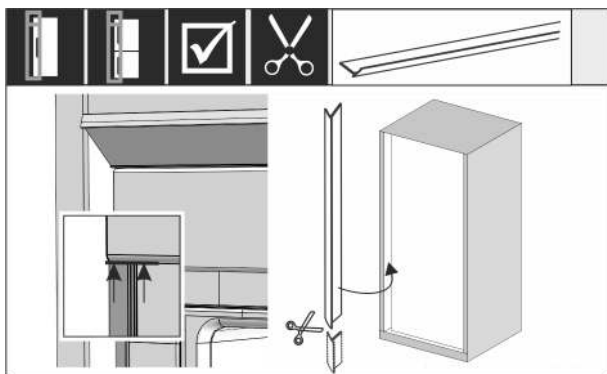


Fig. 46

- Кедер магнитный. Вставить кедер под крышку и надавить. При необходимости укоротить кедер до необходимой длины при помощи острых ножниц.

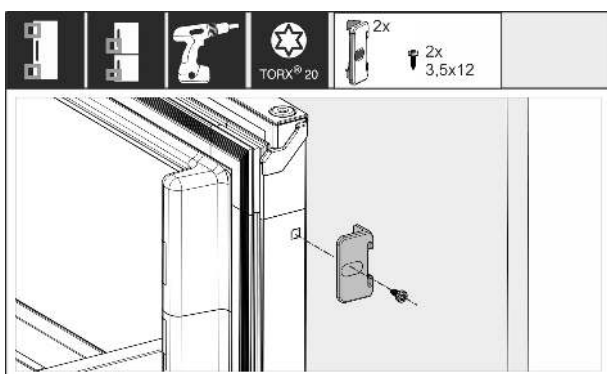


Fig. 47

Свяжите мебельную дверь и дверь устройства:

- Откройте дверь на максимум.
- Смонтируйте угол на дверях устройства.

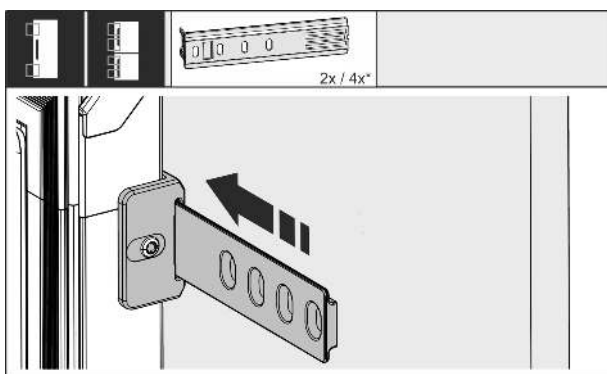


Fig. 48

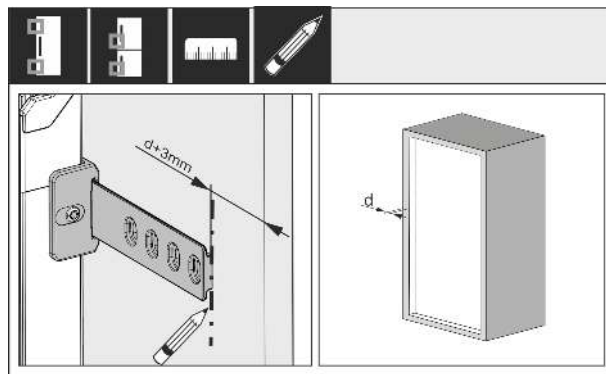


Fig. 49

Расстояние между концом направляющей и внешней кромкой мебельной двери получается из толщины боковой стенки мебели + 3 мм.

- Установите отметку при помощи смываемого карандаша.

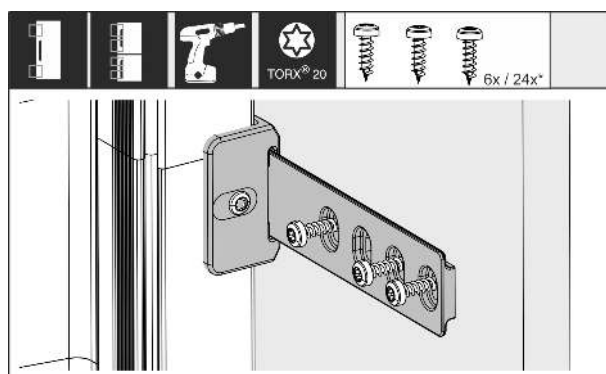


Fig. 50

- Засунуть направляющую в угол и свинтить с мебельной дверью.

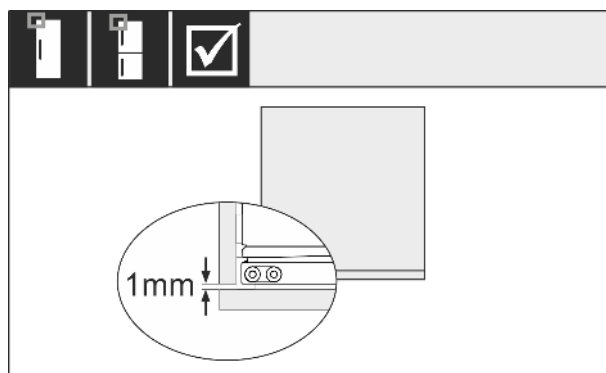


Fig. 51

- Проверьте, что уплотнение двери устройства прилегает по контуру.

- Убедитесь, что мебельная дверь не ударяется о боковую стенку мебельной ниши. Рекомендуется расстояние мин. 1 мм.

14 Подключение устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение!

Опасность пожара.

- Не использовать удлинители кабеля.
- Не использовать электрические разветвители.

ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение!
Повреждение электроники.

- ▶ Не подключайте устройство к автономным инверторам, как, например, установки солнечной энергии, бензиновые генераторы.
 - ▶ Не использовать энергосберегающие разъемы.
-

Указание

Используйте исключительно поставляемые в комплекте присоединительные электрические кабели.

- ▶ Более длинный присоединительный электрический кабель можно заказать в сервисной службе.
-

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Вид тока и напряжение на месте установки соответствуют данным на заводской табличке .
- Розетка надлежащим образом заземлена и снабжена электрическим предохранителем.
- Ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А.
- Розетка находится в легко доступном месте.
- ▶ Проверьте электрическое подключение.
- ▶ Сетевой штекер подключен к сети подачи напряжения.
- ▷ На экране появляется логотип Liebherr.
- ▷ На экране появляется логотип V-ZUG.
- ▷ Индикатор меняется на символ режима готовности к работе.



home.liebherr.com/fridge-manuals

RU Встраиваемая в гарнитур холодильно-морозильная комбинация, монтаж буксируемой дверцы

Дата выдачи: 20220922

**Индекс артикульных
номеров: 7088229-00**